



# STUDY KYOTO

คู่มือการศึกษาต่อต่างประเทศ



# “การได้มองดูวิธีการบริหารงานของบริษัทต่าง ๆ ในเกียวโตคือสิ่งที่เปี่ยมไปด้วยมนต์เสน่ห์”

## สังคมศาสตร์

### คุณมีแนวทางในการเลือกมหาวิทยาลัยที่จะศึกษาอย่างไร

ตอนที่ฉันยังเด็ก พ่อของฉันเล่าให้ฟังว่าเศรษฐกิจของญี่ปุ่นมีการพัฒนาดีเพียงใด และญี่ปุ่นเป็นประเทศที่พิเศษอย่างไรในแง่ของวัฒนธรรม ทำให้ฉันหันมาสนใจในประเทศนี้ ตอนที่ฉันเรียนอยู่ชั้นมัธยมปลาย ฉันตัดสินใจมาเรียนต่อที่ญี่ปุ่นและรู้สึกว่าการได้อยู่ในเกียวโตซึ่งเป็นศูนย์กลางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมของญี่ปุ่น ฉันเรียนที่โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่นในโตเกียวเป็นเวลา 2 ปี ในช่วงระหว่างนั้น ได้มีโอกาสเดินทางมาเที่ยวที่เกียวโตหลายครั้ง ฉันค้นพบสิ่งมหัศจรรย์หลายอย่างเกี่ยวกับเกียวโต รวมถึงสถานที่ท่องเที่ยวที่สวยงามและบรรยากาศแวดล้อมไปด้วยธรรมชาติ ข้อเท็จจริงที่ว่าฉันอาศัยอยู่ในโตเกียวอาจเป็นเหตุผลที่ดึงดูดให้ฉันสนใจในเกียวโตมากเป็นพิเศษ โปรแกรม MBA ของมหาวิทยาลัย Doshisha มีการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษทั้งหมด และนั่นจึงเป็นสิ่งที่น่าสนใจสำหรับฉัน

### ที่ผ่านมาคุณได้เรียนรู้อะไรบ้าง

ฉันเรียนเกี่ยวกับการธนาคารและการเงินที่มหาวิทยาลัยในเวียดนาม ฉันจึงต้องการเพิ่มพูนความรู้ของฉันในด้านเศรษฐศาสตร์ ดังนั้นฉันจึงเข้าเรียนระดับบัณฑิตวิทยาลัย ศูนย์การบริหารธุรกิจ ที่มหาวิทยาลัย Doshisha โดยเริ่มเรียนเมื่อปีที่แล้ว และเพื่อให้มีความเข้าใจอย่างลึกซึ้งยิ่งขึ้นเกี่ยวกับบริษัทต่าง ๆ ของญี่ปุ่น ฉันได้เยี่ยมชมบริษัท ชิมะซู เกิกเคอิคัง ซาเกะ จำกัด และบริษัทอื่นๆ ซึ่งฉันมีโอกาสดูฟังสิ่งที่ผู้บริหารของบริษัทเหล่านั้นบรรยาย การได้มองดูวิธีการบริหารงานของบริษัทต่าง ๆ ในเกียวโตคือสิ่งที่เปี่ยมไปด้วยมนต์เสน่ห์ในด้านประวัติศาสตร์ยาวนานของบริษัทเหล่านั้น หัวข้อวิทยานิพนธ์ในระดับปริญญาโทของฉันคือ “หลักแห่งจริยธรรมในบริษัทญี่ปุ่น” ฉันตั้งใจที่จะทำการวิจัยบทบาทของความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและธรรมเนียมปฏิบัติระหว่างลูกค้า พนักงานอาวุโส และเพื่อนร่วมงานภายในบริษัทแห่งหนึ่งที่มีต่อกัน

### อะไรคือสิ่งที่คุณรู้สึกยินดีหรือรู้สึกประทับใจเนื่องจากการมาเรียนในเกียวโตบ้าง

สิ่งแรกคือ บรรยากาศแวดล้อมที่เป็นธรรมชาติของเมืองนี้เป็นสิ่งที่พิเศษสุด ฉันอาศัยอยู่ใกล้กับวัดคินเคคิจิ เมื่อเปิดหน้าต่างจะมองเห็นทิวทัศน์ของภูเขา ฉันจะได้ยินเสียงนกร้องในช่วงเช้าตรู่ของทุกวัน หนึ่งในสถานที่โปรดของฉันคือ แม่น้ำคาโมกาวะ (Kamogawa River) ที่เหมาะอย่างยิ่งสำหรับการเดินเล่นหรือนั่งอ่านหนังสือเงียบๆ เพียงแค่นั่งมองดูกระแสน้ำที่ไหลผ่านก็เป็นการเปลี่ยนบรรยากาศที่แสนวิเศษแล้ว นอกจากนี้ ผู้คนในเกียวโตยังเป็นมิตรอย่างมาก ฉันมักแวะไปซื้อของที่ย่านการค้าเดมาจิ ซึ่งมีร้านค้าหลายร้านที่ฉันรู้จักดี พนักงานในร้านค้าเหล่านั้นทักทายฉันด้วยรอยยิ้ม ทำให้ฉันมีความสุข

### คุณต้องการหาประสบการณ์ที่ได้ศึกษาในประเทศญี่ปุ่นไปใช้ประโยชน์อย่างไรในอนาคต

เป้าหมายของฉันคือทำงานในบริษัทญี่ปุ่นที่ดำเนินกิจการในประเทศเวียดนาม ก่อนที่ฉันจะกลับไปเวียดนาม ฉันต้องการที่จะเรียนรู้ประสบการณ์ด้านธุรกิจที่หลากหลาย ในเวียดนามมีบริษัทญี่ปุ่นที่ดำเนินธุรกิจหลากหลายด้าน เช่น ด้านยานยนต์ คอมพิวเตอร์ส่วนบุคคล ชิ้นส่วน การผลิต การจัดหาจ่าย และบริษัทที่เกี่ยวข้องกับการบริการ ฉันมีรายชื่อบริษัทมากกว่า 400 แห่ง และฉันวางแผนที่จะยื่นขอฝึกงานกับบริษัทประมาณสิบแห่งจากในจำนวนนี้ แม้ว่าจะเป็นธุรกิจขนาดเล็กถึงขนาดกลางฉันก็ยินดี หากเป็นบริษัทที่มีการดำเนินธุรกิจในเวียดนาม

**POINT** เกียวโตมีวิทยาลัยหลายแห่งที่สนับสนุนการศึกษาหลากหลายสาขาวิชาในด้านกฎหมาย เศรษฐศาสตร์ การบริหารธุรกิจ ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ การศึกษาเชิงสังคม และอื่น ๆ

ในเมืองเกียวโตมีธุรกิจมากกว่า 1,000 ธุรกิจที่ดำเนินกิจการมาเป็นเวลายาวนานกว่าหนึ่งศตวรรษ หรือที่เรียกกันว่า ชินิเสะ (shinise) ซึ่งได้มีการทำวิจัยมากมายเกี่ยวกับธุรกิจเหล่านี้และการบริหารจัดการอุตสาหกรรมแบบดั้งเดิม นอกจากนี้ มหาวิทยาลัยหลายแห่งในเกียวโตยังมีหลักสูตรที่มีการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษอีกด้วย เกียวโตมีโครงการฝึกงานและให้โอกาสในการวิจัย ซึ่งมีการลงมือปฏิบัติจริง

## INTERVIEW

NGUYEN THI PHUONG TRANG  
จากเวียดนาม กำลังศึกษาในมหาวิทยาลัย Doshisha



## ความฝันของฉันคือการเป็นครูสอนภาษาญี่ปุ่น

### คุณมีแนวทางในการเลือกมหาวิทยาลัยที่จะศึกษาอย่างไร

ฉันเกิดในฉางชุน มณฑลจี๋หลินของจีน และเรียนเอกภาษาญี่ปุ่นในสมัยที่ศึกษาในมหาวิทยาลัยท้องถิ่น ฉันเคยได้ยินป้าของฉันซึ่งทำงานในประเทศญี่ปุ่นเล่าให้ฟังว่า ญี่ปุ่นเป็น “สถานที่ที่แสนมหัศจรรย์” เพียงใด ซึ่งทำให้ฉันเริ่มสนใจในประเทศนี้ เหตุผลที่ฉันมาเรียนที่เกียวโตก็เพราะว่า มีผู้ที่จบการศึกษาจากมหาวิทยาลัย Kyoto University of Foreign Studies สอนอยู่ในโรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่นในประเทศจีน

### ที่ผ่านมาคุณได้เรียนรู้อะไรบ้าง

ในการศึกษาที่ Graduate School of Foreign Studies ฉันได้เรียนรู้เพื่อจะเป็นผู้สอนภาษาญี่ปุ่นในช่วงปีแรก เป้าหมายของฉันคือตั้งใจเรียนอย่างเต็มที่เพื่อใช้ใบวิทยากรณญี่ปุ่นที่ได้เรียนรู้มา และฝึกฝนทักษะการสนทนาให้เพียงพอเพื่อให้ฉันกล้าที่จะแสดงออกอย่างเหมาะสม ในปีนี้ฉันกำลังเตรียมทำวิทยานิพนธ์ภายใต้คำแนะนำจากอาจารย์ที่ปรึกษา หัวข้อวิทยานิพนธ์ของฉันคือ “การใช้สำนวนภาษาที่ผิดพลาดซึ่งอาจเกิดขึ้นโดยผู้พูดภาษาจีนโดยกำเนิด” จากการอ้างอิงงานวิจัยก่อนหน้าที่เคยจัดทำสำหรับวิชาเอก ฉันคาดว่าจะทำวิทยานิพนธ์นี้เสร็จภายในสิ้นปีนี้

### อะไรคือสิ่งที่คุณรู้สึกยินดีหรือรู้สึกประทับใจเนื่องจากการมาเรียนในเกียวโตบ้าง

ในช่วงปีแรกที่เรียนที่นี่ ฉันไม่มีความมั่นใจในตัวเองเลย และไม่สามารถพูดภาษาญี่ปุ่นได้จริงในทางปฏิบัติ และตอนนั้นเองที่เพื่อนร่วมชั้นเรียนซึ่งอายุมากกว่าฉันบอกกับฉันว่า “เฮน่า HaoRan” เดียวเธอก็ทำได้เอง” เธอใช้เวลามาฟังในสิ่งที่ฉันพูดและให้กำลังใจฉัน ฉันรู้สึกขอบคุณที่เธอพูดกับฉันอย่างนั้น เพราะมันสร้างแรงจูงใจให้ฉันปรับปรุงภาษาญี่ปุ่นของฉันให้ดีขึ้น ฉันยังรู้สึกประทับใจที่ทัศนที่งดงามของย่านอาราชิยาม่าเมื่อมองออกไปจากหน้าต่างของห้องปฏิบัติการวิจัย ฉันคิดว่าเกียวโตเป็นเมืองที่มีธรรมชาติอันอุดมสมบูรณ์และเป็นสถานที่ซึ่งผสมผสานความเก่าแก่และความทันสมัยเข้าไปด้วยกันอย่างลงตัว

### คุณต้องการนำประสบการณ์ที่ได้ศึกษาในประเทศญี่ปุ่นไปใช้ประโยชน์อย่างไรในอนาคต

ความฝันของฉันคือกลับไปยังประเทศจีน และเป็นครูสอนภาษาญี่ปุ่น ถ้าเป็นไปได้ ฉันอยากสอนในวิทยาลัยมนุษยศาสตร์และวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยนอร์ทอีสต์มอลล์ ซึ่งเป็นสถาบันที่ฉันเคยเรียน ในขณะนั้น ฉันกำลังศึกษาเพื่อทำการทดสอบในระดับปริญญาเอกในญี่ปุ่น ฉันอยากเป็นครูสอนภาษาญี่ปุ่นที่ให้ความสำคัญทั้งใบวิทยากรณและทักษะในการสนทนาอย่างเท่าๆ กัน ในปัจจุบันนี้ เยาวชนรุ่นใหม่ในประเทศจีนมีความสนใจในประเทศญี่ปุ่นเป็นอย่างมาก ฉันจึงอยากสร้างสะพานเชื่อมไมตรีระหว่างสองประเทศให้พวกเขา ด้วยการช่วยพวกเขาพัฒนาทักษะในการสื่อสารต่อไป

#### POINT

ในฐานะที่เป็นเมืองหลวงเดิมของญี่ปุ่นมาเป็นเวลากว่า 1,000 ปี เกียวโตถ่ายทอดมรดกแห่งวัฒนธรรมโบราณด้านต่าง ๆ อาทิ พิธีชงชา การจัดดอกไม้ และอื่น ๆ มาสู่โลกที่ทันสมัยในปัจจุบัน

เนื่องจากต้นกำเนิดซึ่งเต็มไปด้วยมรดกทางวัฒนธรรม นักศึกษาจึงสามารถเรียนรู้แง่มุมต่าง ๆ เกี่ยวกับวัฒนธรรมญี่ปุ่นได้อย่างลึกซึ้ง เช่น การศึกษาด้านวรรณกรรม ประวัติศาสตร์ และศาสนา ด้วยความสามารถในการค้นคว้าวิจัยในสถานที่จริง ซึ่งมีขอบเขตครอบคลุมทั่วทั้งเมือง

## INTERVIEW

Zhang HaoRan

จากประเทศจีน กำลังศึกษาในมหาวิทยาลัย Kyoto University of Foreign Studies

## ฉันอยากสอบผ่านในการสอบวัดระดับความสามารถทางภาษาญี่ปุ่น (JLPT) ระดับ 1 ก่อนจบการศึกษา

### คุณมีแนวทางในการเลือกมหาวิทยาลัยที่จะศึกษาอย่างไร

แม่ของฉันเก่งภาษาญี่ปุ่น และสอนให้ฉันร้องเพลงเด็กของญี่ปุ่น เช่น เพลง "Momotaro" และ "Amefuri" ที่เราจะร้องร่วมกันในตอนที่ยังเล็ก ฉันยังชอบดูการ์ตูนอนิเมะ เช่น "มหาสงครามหุบเขาแห่งสายลม" จึงทำให้ฉันสนใจในภาษาและวัฒนธรรมของญี่ปุ่น แม้ว่าฉันจะเข้าทำงานในบริษัทแห่งหนึ่งหลังจบการศึกษาในไต้หวัน แต่ฉันก็เดินทางมาท่องเที่ยวในเกียวโตทุกปี ฉันรักเกียวโตอย่างมาก จนอยากมาเรียนต่อที่นี่ ฉันจึงลาออกจากงานและเดินทางมาที่เกียวโต

### ที่ผ่านมาคุณได้เรียนรู้อะไรบ้าง

ในปีนี้ ฉันกำลังเรียนภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นที่โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่นแห่งเกียวโต การเรียนของฉันเน้นที่ใบวิทยากรณ การสนทนา อ่านเนื้อหาเพื่อจับใจความ และฝึกการฟังภาษาญี่ปุ่น ฉันเข้าสอบวัดระดับความสามารถทางภาษาญี่ปุ่น (JLPT) ระดับ 2 แล้วและกำลังรอผลอยู่ ฉันอยากสอบผ่านการวัดระดับความสามารถทางภาษาญี่ปุ่น (JLPT) ระดับ 1 ก่อนจบการศึกษาในหลักสูตรวัฒนธรรมญี่ปุ่น ฉันกำลังเรียนเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ของญี่ปุ่นตั้งแต่ยุคเอโดะมาจนถึงยุคสมัยใหม่ ฉันตั้งตารอที่จะได้ขึ้นจักรยานไปยังสถานที่ทางประวัติศาสตร์ของเกียวโตที่ยังคงหลงเหลืออยู่ในปัจจุบัน เช่น ปราสาทนijo โอเคดะยะ และที่อื่นๆ

### อะไรคือสิ่งที่คุณรู้สึกยินดีหรือรู้สึกประทับใจเนื่องจากการมาเรียนในเกียวโตบ้าง

เกียวโตแวดล้อมไปด้วยภูเขาถึงสามด้าน และมีแม่น้ำคาโมะทางไหลผ่านกลางเมือง ส่วนที่นำเสนอที่สุดของเกียวโตคือความงดงามอย่างน่าทึ่งของทัศนตามธรรมชาติ เนื่องจากเมืองนี้มีอาคารสูงเพียงไม่กี่แห่ง ทำให้มองเห็นท้องฟ้าได้กว้างไกล โดยเฉพาะตอนพระอาทิตย์ตกดินจะสวยงามมาก เมืองนี้ยังมีรูปแบบการใช้ชีวิตที่สะดวกสบาย เพราะฉันสามารถขึ้นจักรยานไปโรงเรียนหรือไปซื้อของได้อย่างง่ายดาย เมื่อไม่นานมานี้ ฉันยังมีโอกาสได้พูดคุยกับนักศึกษามหาวิทยาลัยชาวญี่ปุ่น และเดินเลียบแม่น้ำคาโมะวะในซูกายูคาตะ และฉันยังได้สัมผัสกับภาษาท้องถิ่นของคันไซและภาษาที่คนรุ่นใหม่ใช้กัน ซึ่งเป็นที่น่าสนุกสนาน

### คุณต้องการนำประสบการณ์ที่ได้ศึกษาในประเทศญี่ปุ่นไปใช้ประโยชน์อย่างไรในอนาคต

บริษัทของไต้หวันที่ฉันเคยทำงานมา 6 ปี เป็นธุรกิจนำเข้ากังหันผลิตไฟฟ้าพลังน้ำและระบบมอเตอร์จากต่างประเทศ มาจำหน่ายให้แก่บริษัทผลิตพลังงานในไต้หวัน ฉันมีความสามารถด้านภาษาอังกฤษที่ได้เรียนมาจากมหาวิทยาลัย นำมาใช้ในการติดต่อนำเข้าสินค้าจากออสเตรเลีย อย่างไรก็ตาม ผู้ผลิตของญี่ปุ่น เช่น บริษัท Hitachi บริษัท Mitsubishi Motors และ บริษัท Toshiba ก็เป็นคู่แข่งขั้นที่แข็งแกร่งในอุตสาหกรรมนี้เช่นกัน หลังจากสำเร็จการศึกษา ฉันคิดว่าจะกลับไปยังไต้หวันและใช้ประสบการณ์ในการทำงานกว่า 6 ปี ควบคู่กับทักษะด้านภาษาญี่ปุ่นเพื่อทำงานกับบริษัทญี่ปุ่น ที่จำหน่ายอุปกรณ์ผลิตไฟฟ้าพลังน้ำให้แก่ไต้หวัน

#### POINT

เกียวโตมีโรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่นประมาณ 20 แห่ง ซึ่งมีนักศึกษาต่างชาติเกือบ 2,000 คน เดินทางมาศึกษาที่นี่เพื่อเข้าเรียนต่อในมหาวิทยาลัยหรือเข้าทำงานในบริษัท หรือแม้กระทั่งพัฒนาทักษะทางภาษาของตนเอง

โรงเรียนเหล่านี้มีโครงการแลกเปลี่ยนประสบการณ์เชิงวัฒนธรรมที่หลากหลายในพื้นที่ต่างๆ ภายในเขตเมืองเกียวโต ซึ่งเป็นโครงการที่ได้รับความนิยมอย่างสูง ในพื้นที่เมืองเกียวโต มีกิจกรรมมากมายที่จัดขึ้นเพื่ออำนวยความสะดวกแก่ผู้ที่กำลังมองหาการทำ เช่น การจัดงานแฟร์และสัมมนาให้พบแรงงาน ซึ่งนักศึกษาจากสถาบันสอนภาษาญี่ปุ่นสามารถเข้าร่วมได้

## INTERVIEW

CHEN, YING-HAN

จากไต้หวัน กำลังศึกษาที่โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่นแห่งเกียวโต



# ตอนนี้ฉันกำลังเริ่มทำโปรเจค ซึ่งเน้นแนวคิดเกี่ยวกับเวชศาสตร์ ฟื้นฟูสภาวะเสื่อม

## ด้านวิทยาศาสตร์ธรรมชาติ

### คุณมีแนวทางในการเลือกมหาวิทยาลัยที่จะศึกษาอย่างไร

สถานที่ตั้งของศูนย์การวิจัยและประยุกต์ใช้เซลล์ไอพีเอส (iPS Cell) มหาวิทยาลัยเกียวโต หรือ CIRA เป็นเหตุผลที่สำคัญที่สุดที่ฉันเลือกมาศึกษาที่นี่ ฉันจบการศึกษาจากคณะแพทยศาสตร์และชีววิทยาศาสตร์ที่มหาวิทยาลัยบอนน์ในเยอรมนี ซึ่งเป็นปีเดียวกับที่ศาสตราจารย์ชินยะ ยามานากะ (Shinya Yamanaka) ได้รับรางวัลโนเบล ไม่ว่าจะเป็นก็ตาม ฉันรู้สึกเพียงว่าอยากมาทำงานวิจัยเกี่ยวกับเซลล์ไอพีเอส (iPS Cell) ที่ศูนย์การวิจัย CIRA ซึ่งมีชื่อเสียงระดับโลก ขณะที่ฉันเรียนอยู่ที่มหาวิทยาลัย Bonn ฉันได้มาศึกษาที่มหาวิทยาลัยเกียวโต ในฐานะนักศึกษาแลกเปลี่ยนเป็นเวลา 1 ปี นับแต่นั้นมา ฉันก็หลงรักในวัฒนธรรมอันเก่าแก่ของเกียวโต เช่น พิธีชงชาแบบญี่ปุ่น การจัดดอกไม้ และการเดินจ้ำแบบพื้นเมืองของชาวญี่ปุ่น และนี่คือเหตุผลข้อที่สองของฉัน

### คุณศึกษาเกี่ยวกับเรื่องอะไรที่ CIRA

เริ่มตั้งแต่ฤดูใบไม้ผลิของปีนี้ ฉันทำงานเป็นเจ้าหน้าที่วิจัยที่ศูนย์การวิจัยและประยุกต์ใช้เซลล์ไอพีเอส (iPS Cell) ของมหาวิทยาลัยเกียวโต เซลล์ไอพีเอส (iPS Cell) นี้มีประโยชน์และสร้างความเป็นไปได้มากมาย เนื่องจากฉันสนใจเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงและการปลูกถ่ายเซลล์หัวใจ จึงได้เข้าทำงานในฝ่ายสนับสนุนงานวิจัยในห้องปฏิบัติการทดลองด้านเวชศาสตร์ฟื้นฟูสภาวะเสื่อม ภายใต้การดูแลจากอาจารย์ผู้สอนและนักวิจัยรุ่นพี่ ช่วงนี้เป็นช่วงเวลาของการเตรียมตัว และในฤดูร้อนที่จะมาถึงนี้ฉันจะเริ่มต้นทำโปรเจคซึ่งเน้นที่แนวคิดเกี่ยวกับเวชศาสตร์ฟื้นฟูสภาวะเสื่อม ฉันตั้งตารองงานวิจัยนี้ด้วยความตื่นเต้นอย่างมาก

### อะไรคือสิ่งที่คุณรู้สึกยินดีหรือรู้สึกประทับใจเนื่องจากการมาเรียนในเกียวโตบ้าง

ในห้องปฏิบัติการทดลองจะมีพื้นที่ซึ่งสามารถใช้ร่วมกันได้เรียกว่า “Open Rep” บริเวณนี้จะเป็นพื้นที่เปิด ซึ่งนักวิจัยสามารถสนทนาแลกเปลี่ยนความเห็นกันได้อย่างอิสระ ช่วงเป็นความรู้สึกที่สบายใจอย่างมาก ฉันตั้งใจที่ได้มาเรียนที่ CIRA

### คุณต้องการนำประสบการณ์ที่ได้ศึกษาในประเทศญี่ปุ่นไปใช้ประโยชน์อย่างไรในอนาคต

ในตอนนี เป้าหมายของฉันคือเข้าศึกษาต่อในระดับบัณฑิตวิทยาลัยทางการแพทย์ ที่มหาวิทยาลัยเกียวโตในปีหน้า และได้รับปริญญาเอกจากการทำงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับเซลล์ไอพีเอส (iPS Cell) ซึ่งเป็นสิ่งที่ฉันกำลังศึกษาอยู่ในขณะนี้ หลังจากสำเร็จการศึกษาในระดับบัณฑิตวิทยาลัยนี้แล้ว ฉันอยากกลับไปยุโรปเพื่อทำงานวิจัยเกี่ยวกับเซลล์ไอพีเอส (iPS Cell) ต่อไปที่สถาบันวิจัยสักแห่งหนึ่ง ซึ่งเป็นสถาบันที่สังกัดหน่วยงานรัฐบาลหรือเอกชนก็ได้ ฉันอยากช่วยเหลือผู้คน ตอนที่ฉันอายุ 7 ขวบ ฉันเคยอยากเป็นหมอ แม้ว่าความฝันของฉันในตอนนั้นคือการเป็นนักวิจัยด้านเวชศาสตร์ฟื้นฟูสภาวะเสื่อมก็ตาม แต่ฉันก็ยังต้องการใช้เซลล์ไอพีเอส (iPS Cell) เพื่อมีส่วนร่วมในสังคมผ่านทางการแพทย์ด้วย

**POINT** มหาวิทยาลัยต่าง ๆ ในเกียวโต มีศิษย์เก่าหลายคนที่ได้รับรางวัลโนเบลมาแล้ว เช่น ศาสตราจารย์ชินยะ ยามานากะ (Shinya Yamanaka) ซึ่งมีชื่อเสียงในด้านงานวิจัยเซลล์ไอพีเอส (iPS Cell)

เกียวโตมีวิทยาลัยหลายแห่งที่สนับสนุนการศึกษาหลากหลายสาขาวิชาในด้านวิทยาศาสตร์ธรรมชาติ ซึ่งรวมถึง การแพทย์ เภสัชวิทยา วิทยาศาสตร์ วิศวกรรมศาสตร์ ไอที เกษตรศาสตร์ และอื่นๆ เกียวโตยังเป็นศูนย์การวิจัยด้านสิ่งแวดล้อมที่มีบทบาทสำคัญ โดยเป็นสถานที่ที่ก่อให้เกิดพิธีสารเกียวโต (Kyoto Protocol)

## INTERVIEW

Julia Junghof

จากเยอรมนี ที่ศูนย์การวิจัยและประยุกต์ใช้เซลล์ไอพีเอส (iPS Cell) มหาวิทยาลัยเกียวโต



# ผมอยากเป็นนักวาดการ์ตูนมังงะในญี่ปุ่น ซึ่งเป็นอาชีพการแห่งการ์ตูน!



## ศิลปะและการออกแบบ

### คุณมีแนวทางในการเลือกมหาวิทยาลัยที่จะศึกษาอย่างไร

ผมชอบการ์ตูนตั้งแต่เด็กแล้ว ด้วยการเช่าหนังสือที่ร้านเช่าหนังสือและอ่านด้วยความเพลิดเพลิน เมื่อผมรู้ว่า การ์ตูนเรื่อง "โดราเอมอน" และ "สแลมดังก์" ซึ่งเป็นการ์ตูนเรื่องโปรดของผมสร้างขึ้นในญี่ปุ่น ผมก็ตัดสินใจในช่วงที่เรียนมัธยมปลายเพื่อมาที่ประเทศญี่ปุ่นและกลายเป็นศิลปินการ์ตูนมังงะ ผมเข้าเรียนที่โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายซึ่งเชี่ยวชาญด้านศิลปะ แต่ต้องการเข้าเรียนในมหาวิทยาลัย Kyoto Seika ซึ่งเป็นสถาบันที่ครูและเพื่อนรุ่นพี่ของผมสำเร็จการศึกษา นี่จึงเป็นเหตุผลที่ผมมาที่เกียวโต

### ที่ผ่านมาคุณได้เรียนรู้อะไรบ้าง

ผมเข้าเรียนที่มหาวิทยาลัยในปี 2011 แต่เนื่องจากผมต้องเข้ารับการเกณฑ์ทหาร ในปีนี้จึงเป็นปีที่สี่ที่ผมเรียนในหลักสูตรมังงะ ช่วงปีที่สอง ผมเรียนรู้พื้นฐานการวาดภาพ เช่น การวาดเส้นและวงกลม และการสร้างโทนสี (สว่าง/มืด) ตั้งแต่ปีี่สามเป็นต้นมา ผมเริ่มใช้ความสามารถด้านการวาดภาพอย่างเอาใจใส่ในฐานะนักวาดการ์ตูน ในตอนนี้ งานหลักของผมคือทำโปรเจกต์เกี่ยวกับการสร้างการ์ตูนเพื่อจบการศึกษา โดยใช้เวลาในการทำงานน้อยอย่างน้อยวันละ 8 ชั่วโมง มังงะของผมที่มีชื่อเรื่องว่า "Boff Soccer" เป็นเรื่องเกี่ยวกับนักฟุตบอล ผ่านการพิจารณาจากบรรณาธิการแล้ว เมื่อผมนำเสนอไปยังสำนักพิมพ์ขนาดใหญ่แห่งหนึ่ง และเรื่องนี้ยังได้รับรางวัลในการประกวดการ์ตูนมังงะอีกด้วย

### ประสบการณ์ด้านบวกที่คุณเคยได้รับจากการมาศึกษาในประเทศญี่ปุ่นมีอะไรบ้าง

องค์ประกอบทางประเพณีดั้งเดิมและความทันสมัยผสานเข้าด้วยกันอย่างกลมกลืน ผู้คนที่อาศัยอยู่ที่นี้ก็ใจดีและสุภาพอย่างมาก ผมรู้สึกที่อยู่ทุกวันที่ใช้ชีวิตอยู่ในเมืองแห่งนี้

### คุณต้องการนำประสบการณ์ที่ได้ศึกษาในประเทศญี่ปุ่นไปใช้ประโยชน์อย่างไรในอนาคต

ผมคิดอยู่เสมอว่า ผมอยากจะทำผลงานบางอย่างในชีวิตเพื่อให้ผู้คนจดจำผมได้ตลอดไป สำหรับผมแล้ว สิ่งนั้นหมายถึงการวาดการ์ตูนมังงะ คนที่อยากเป็นนักออกแบบแฟชั่นจะมุ่งหน้าไปยังปารีสหรือมิลาน สำหรับผม ผมอยากเป็นนักวาดการ์ตูนในอาชีพการแห่งการ์ตูน ผมจึงต้องมาที่ญี่ปุ่น องค์ประกอบสามอย่างที่สำคัญสำหรับมังงะ ได้แก่ สไตล์ การผลิต และเนื้อเรื่อง ผมค่อนข้างมั่นใจในความสามารถที่จะสร้างผลงานให้ผู้คนหันมาสนใจงานของผม แต่ผมยังต้องเรียนรู้ต่อไปอีก และสร้างสรรค์มังงะที่น่าสนใจซึ่งจะเป็นที่จดจำของผู้คนทั่วไป

**POINT** ในฐานะที่เป็นเมืองสำคัญด้านศิลปะและวัฒนธรรมของญี่ปุ่น เกียวโตมีมหาวิทยาลัยหลายแห่งซึ่งมีหลักสูตรที่เน้นด้านศิลปะนักศึกษาจึงสามารถเรียนรู้เกี่ยวกับศิลปะ ดนตรี งานฝีมือแบบดั้งเดิมของญี่ปุ่น และอื่น ๆ อีกมากมาย

- ในช่วงไม่กี่ปีที่ผ่านมา การผสมผสานศิลปะ (เช่น การออกแบบ สถาปัตยกรรม และวิดีโอ) และวิศวกรรมได้กลายเป็นศาสตร์ที่โดดเด่นอย่างมาก การศึกษาวัฒนธรรมสมัยนิยม เช่น การ์ตูนญี่ปุ่นและอนิเมะ เริ่มได้รับความนิยมมากขึ้นเช่นกัน
- เกียวโตเป็นเมืองแห่งศิลปะที่มีชีวิตชีวา ในเมืองมีพิพิธภัณฑ์มากกว่า 200 แห่ง และมีสถานที่อื่น ๆ ที่โดดเด่นด้านศิลปะอีกมากมาย อีกทั้งยังมีการแสดงเกี่ยวกับศิลปะนานาชาติ ซึ่งจัดขึ้นอยู่บ่อยครั้ง

## INTERVIEW

Gu Youngchan

จากประเทศเกาหลี ศึกษาที่มหาวิทยาลัย Kyoto Seika





# ถ้าคุณอยากเป็นเจ้าของร้านอาหาร ไม่มีสถานที่ไหนอีกแล้วที่ดีไปกว่าสถานที่ ต้นกำเนิดของอาหารญี่ปุ่นอย่างเกียวโต

## INTERVIEW

ZHANG YIXIANG

จากประเทศจีน กำลังศึกษาที่วิทยาลัยศิลปะการประกอบอาหารแห่งเกียวโต

### วิทยาลัยศิลปะการประกอบอาหารแห่งเกียวโต

#### คุณมีแนวทางในการเลือกมหาวิทยาลัยที่จะศึกษาอย่างไร

ผมสนใจในรสชาติอาหารญี่ปุ่นอันแสนอร่อย และคิดว่าเกียวโตเป็นสถานที่ที่เหมาะสมสำหรับการเรียนทำอาหาร ด้วยเหตุนี้ผมจึงเลือกเรียนที่วิทยาลัยวิชาชีพซึ่งสามารถเรียนรู้ได้ตั้งแต่ขั้นพื้นฐาน นอกจากนั้น แม่ของผมได้ทำงานในแถบคันไซตั้งแต่ผมเรียนมัธยมปลาย ผมเลยอยากมาญี่ปุ่นเพื่ออยู่กับแม่และเรียนหนังสือไปด้วย หลังจากที่ผมมาญี่ปุ่นเมื่อ 6 ปีก่อนและเรียนภาษาญี่ปุ่นในโรงเรียนสอนภาษา ผมก็ได้เข้าเรียนในมหาวิทยาลัย และก็ได้ค้นพบตัวเองว่า ผมน่าจะเหมาะกับการทำงานในอุตสาหกรรมอาหารมากกว่า จึงตัดสินใจเปลี่ยนสายอาชีพ ตั้งแต่ฤดูใบไม้ผลิของปีนี้เป็นต้นมา ผมจึงได้ทำงานเพื่อที่จะเป็นเชฟในอนาคต

#### ที่ผ่านมาคุณได้เรียนรู้อะไรบ้าง

ผมสนใจหลักสูตรการทำอาหารญี่ปุ่นขั้นสูงอย่างมาก ซึ่งมีเพื่อนร่วมชั้นเรียน 32 คน ที่เริ่มต้นเรียนจากขั้นพื้นฐานไปพร้อมกัน ในการฝึกฝนเชิงปฏิบัติ เรายังคงมุ่งเน้นในความรู้พื้นฐานอยู่เช่นเคย เช่น การเรียนรู้วิธีใช้มีด การทำน้ำสต็อกสำหรับซุป และอื่นๆ แต่ผมตั้งตารอที่จะได้เรียนรู้เกี่ยวกับวิธีทำอาหารญี่ปุ่นตามต้นตำรับแท้ และทักษะที่จะทำให้ผมสามารถเป็นสุดยอดเชฟที่มีฝีมือ จากการบรรยายในห้องเรียน ผมได้รับความรู้ที่จำเป็นเพื่อสอบผ่านใบอนุญาตเป็นเชฟ เช่น โภชนาการ วัฒนธรรมการทำอาหารญี่ปุ่น ฯลฯ ในวันหยุด ผมกับแม่ได้ลองทำเมนูโชม้วน (Dashimaki) และเนื้อผัดมันฝรั่ง (Nikujaga) โดยใช้ทักษะที่ได้เรียนมาจากที่โรงเรียน

#### อะไรคือสิ่งที่คุณรู้สึกยินดีหรือรู้สึกประทับใจเนื่องจากการมาเรียนในเกียวโตบ้าง

เกียวโตแวดล้อมไปด้วยภูเขาถึงสามด้าน และมีแม่น้ำคาโมะงาวะและคิชิรางาวะไหลผ่าน เมืองแห่งนี้จึงงดงามและมีธรรมชาติที่อุดมสมบูรณ์ ผมมาจากเมืองกู่หยินทางตอนใต้ของประเทศจีน ซึ่งเป็นเมืองที่มีสภาพแวดล้อมทางธรรมชาติและผู้คนคล้ายคลึงกับเมืองเกียวโต ผมก็เลยรู้สึกดีใจมากที่ได้มาที่นี่ เพราะทั่วทั้งเมืองมีแต่ความสวยงาม อีกทั้งผู้คนที่นี่ต่างตระหนักในปัญหาล้างแวดล้อม ผมชอบไปเดินเล่นที่ริมแม่น้ำคาโมะงาวะ หรือแวะไปที่ตลาดนิชிகิอยู่บ่อยๆ ทุกคนดูเป็นมิตรและนั่นทำให้ผมรู้สึกมีความสุข

#### คุณต้องการนำประสบการณ์ที่ได้ศึกษาในประเทศญี่ปุ่นไปใช้ประโยชน์อย่างไรในอนาคต

ในประเทศจีนมีร้านอาหารญี่ปุ่นแบบต้นตำรับอยู่ไม่มากนัก ดังนั้นเมื่อผมมาที่ญี่ปุ่น จึงได้พบว่าอาหารญี่ปุ่นนั้นอร่อยแค่ไหน และยิ่งผมเรียนรู้มากขึ้นเท่าไร ก็ยิ่งหลงรักอาหารญี่ปุ่นมากขึ้นเท่านั้น ผมอยากสอบผ่านใบอนุญาตเป็นเชฟและสมัครเป็นลูกมือในร้านอาหารสไตล์ญี่ปุ่นที่เรียกกันว่า เรียวเทอิ (Ryotei) ในเกียวโต หลังจากที่เก็บเกี่ยวประสบการณ์พอสมควรแล้ว ผมอยากเปิดร้านอาหารของผมเอง ผมเคยคิดจะเปิดร้านอาหารญี่ปุ่นในประเทศจีน แต่ผมก็คิดว่าอยากเปิดร้านอาหารที่สถานที่ต้นกำเนิดของอาหารญี่ปุ่นอย่างเกียวโต



อาหารญี่ปุ่นได้รับการขึ้นทะเบียนจากองค์การยูเนสโก (UNESCO) เป็นมรดกทางวัฒนธรรมที่จับต้องไม่ได้ และเกียวโตได้รับการยอมรับจากทั่วโลกในฐานะที่เป็นศูนย์กลางอาหารญี่ปุ่น

นอกจากนั้น ยังมีวิทยาลัยวิชาชีพอีกหลายแห่งที่มีหลักสูตรการศึกษาระยะสองหรือสามปีสำหรับทักษะแต่ละด้าน ได้แก่ ศิลปะ ภาษา สังคมสงเคราะห์ การแพทย์ ศิลปะการทำอาหาร งานบริการ ไอที ความงาม วิศวกรรม และอื่นๆ อีกมากมาย



# 京都

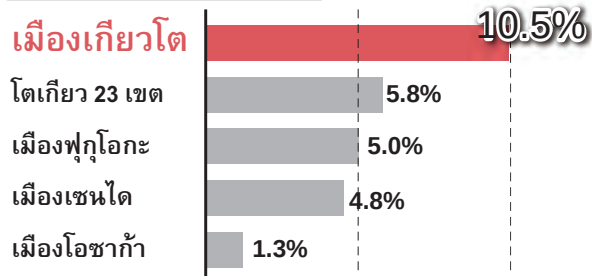
เกียวโต

มีเหตุผลมากมายที่นักศึกษาต่างชาติเลือกเกียวโตเป็นจุดหมายปลายทางสำหรับการศึกษาต่อในต่างประเทศ ทุกอย่างเกี่ยวกับเกียวโต ตั้งแต่บรรยากาศแวดล้อม ไปจนถึงประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมที่ทันสมัย ทำให้เมืองแห่งนี้น่าสนใจสำหรับนักศึกษาต่างชาติ



## เมืองหลวงแห่งมหาวิทยาลัยของญี่ปุ่น

อัตราส่วนนักศึกษาต่อประชากร



อันดับ 1 ท่ามกลางเมืองต่าง ๆ ของญี่ปุ่น  
ประมาณ 1 ใน 10 คือ  
นักศึกษามหาวิทยาลัย!

## นักวิชาการชั้นนำ ในหลากหลายสาขา

มีผู้ได้รับรางวัลโนเบลถึง 15 คนจาก 28 คน!



## ประวัติศาสตร์ 1,000 ปี ในฐานะเมืองหลวงแห่งญี่ปุ่น

ประวัติศาสตร์ในฐานะเมืองหลวงของญี่ปุ่น เกียวโตเป็นเมืองหลวงของญี่ปุ่น เป็นเวลานานกว่า 1,000 ปี ทรัพย์สินด้านวัฒนธรรมมากมายที่เก็บสั่งสม มาตลอดประวัติศาสตร์อันยาวนานนั้นยังคงมีให้เห็นทั่วทั้งเมือง ในขณะที่เทคนิคของช่างฝีมือโบราณและวัฒนธรรมแบบดั้งเดิม เช่น พิธีชงชาและ จักรตกไม้ ได้รับการถ่ายทอดผ่านกาลเวลามาจนถึงยุคปัจจุบัน เกียวโตเป็น เมืองที่ผู้คนสามารถสัมผัสและเรียนรู้ประวัติศาสตร์ของวัฒนธรรมญี่ปุ่นได้ใน ชีวิตประจำวัน



## แหล่งกำเนิดการ์ตูน

การ์ตูนญี่ปุ่นและแอนิเมชันได้รับการยอมรับอย่างสูงในระดับนานาชาติ และว่ากันว่า การ์ตูนญี่ปุ่นเล่มแรกมีต้นกำเนิดในเกียวโต ซึ่งปรากฏในรูปของภาพเขียนโบราณ "โชจู-กิกะ" (Choju-giga) ที่วาดขึ้นเมื่อ 800 ปีที่แล้ว และได้รับการเก็บรักษาไว้ใน วัดโคชินจิในเกียวโต นอกจากนี้ มีการ์ตูนประมาณ 50,000 เรื่องที่ได้รับการเก็บรักษาไว้ใน "ผนังการ์ตูน" (Manga Wall) ซึ่งมีความยาวถึง 200 เมตรในพิพิธภัณฑ์การ์ตูนนานาชาติแห่งเกียวโต (Kyoto International Manga Museum) ในเมืองนี้ ที่เปิดโอกาส ให้ทุกคนสามารถเลือกและหยิบการ์ตูนเล่มที่ต้องการมาอ่านได้ นอกจากนี้ ยังมี มหาวิทยาลัยและสถาบันวิชาชีพมากมายที่มีหลักสูตรเกี่ยวกับการ์ตูนและแอนิเมชัน





# KYOTO LIFE

**Lionel Mateos**  
จากฝรั่งเศส

Omi Tirmare  
จากอินเดีย

**Laila Purnama sari**  
จากอินโดนีเซีย

# การสนับสนุน นักศึกษาต่างชาติ

# หนึ่งในเมืองจักรยาน ที่ดีที่สุดในโลก

เมืองเกียวโตทอดตัวอยู่ภายในที่ลุ่มซึ่งล้อมรอบด้วยภูเขา แม้ว่าภายในเมืองจะมีบริเวณที่ลาดชันบ้างเล็กน้อย แต่พื้นที่ส่วนใหญ่ของเกียวโตจะเป็นที่ราบ จึงเหมาะที่จะเดินทางไปยังสถานที่ต่างๆ ด้วยจักรยาน ด้วยเหตุที่พื้นที่ของมหาวิทยาลัยต่างๆ และภายในเมืองมีจุดจอดรถจักรยานอยู่่มากมาย คุณจึงสามารถเดินทางไปยังเมืองเกียวโตได้อย่างสะดวกสบายมาก

อนุญาตให้ทำงาน  
ไม่เกิน 28 ชั่วโมงต่อสัปดาห์

นักศึกษาต่างชาติที่มาเรียนในเกียวโตสามารถทำงานนอกเวลาได้สูงสุด 28 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ นักศึกษาจำนวนมากทำงานเป็นคูสคอนพิเศษส่วนตัว หรือทำงานในร้านอาหาร ห้างงานที่เกี่ยวข้องกับการขาย แต่ก็มีนักศึกษาบางส่วนทำงานเชิงฝีมือลักษณะโดดเด่นเฉพาะตัว เช่น เชื้อวุ้นในขนมหวานที่ทำจากเกลือจิไต-ดัตสึจิ (*Jidai-datsujiki*) หรือร้านจำหน่ายช็อคโกแลตโมโน

## ค่าครองชีพต่ำกว่า

หนึ่งในเอกลักษณ์สำคัญของเกียวโตก็คือ ค่าครองชีพ (เช่น ค่าเช่าบ้าน) นั้นมีอัตราค่อนข้างต่ำ เมื่อเปรียบเทียบกับเมืองใหญ่อย่างโตเกียวหรือโอซาก้า นอกจากนั้น เกียวโตยังมีประชากรอาศัยอยู่ถึง 2.6 ล้านคน นักศึกษาจึงมีโอกาสมากมายในการหางานนอกเวลาทำ ทั้งงานในร้านอาหาร ร้านค้า และอื่นๆ

### ตัวอย่างคำใช้จ่าย (เยนญี่ปุ่น)

ค่าธรรมเนียมแรกเข้าและ  
ค่าเล่าเรียนโดยเฉลี่ย

- รั้งตำแหน่งอธิการบดี 282,000 เยน (ค่าธรรมเนียมแรกเข้า) + 535,800 เยน (ค่าเล่าเรียน)
- มหาวิทยาลัยเอกชน 226,918 เยน (ค่าธรรมเนียมแรกเข้า) + 854,126 เยน (ค่าเล่าเรียน)  
(มหาวิทยาลัยศรี)
- มหาวิทยาลัยเอกชน 192,594 เยน (ค่าธรรมเนียมแรกเข้า) + 1,279,103 เยน (ค่าเล่าเรียน)  
(วิทยาศาสตร์)
- อัตราค่าจ้างอาจแตกต่างกันไป ขึ้นอยู่กับคณะที่เข้าศึกษา
- ข้อมูลอ้างอิง: รายงานประจำปีด้านการศึกษาของชาติปีการศึกษา 2022
- สำนักงานสถิติ กระทรวงกิจการภายในและกิจการสื่อสาร

## สถาบันสอนด้านวิชาชีพ

□ 314,860 เยน (ค่าธรรมเนียมแรกเข้า) + 520,160 เยน (ค่าเล่าเรียน)

- อัตราค่าใช้จ่ายอาจแตกต่างกันไปจากนี้ ขึ้นอยู่กับสถาบันที่เข้าศึกษา
- ข้อมูลอ้างอิง: รายงานประจำปีด้านการสำรวจราคาค่าปลักปี 2022  
สำนักงานสถิติ กระทรวงกิจการภายในและการสื่อสาร

โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น

□ หลักสูตรหนึ่งปี: 700,000 - 900,000 บาท (แตกต่างกันไปในแต่ละสถาบัน)  
หลักสูตรพิเศษสำหรับนักศึกษาต่างชาติ: 550,000 - 750,000 บาท  
(แตกต่างกันไปในแต่ละสถาบัน)

| คำครองชีพรายเดือน                  |                   | กรณีที่ 1:<br>โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น | กรณีที่ 2:<br>มหาวิทยาลัยแห่งชาติ (ทุนการศึกษา) | กรณีที่ 3:<br>สาขาสังคมวิทยาในมหาวิทยาลัยเอกชน | กรณีที่ 4:<br>สาขาศิลปะในมหาวิทยาลัยเอกชน |
|------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| ค่าใช้จ่าย                         | ค่าเช่าบ้าน       | ¥ 32,000                             | ¥ 25,000                                        | ¥ 50,000                                       | ¥ 42,500                                  |
|                                    | ค่าอาหาร          | ¥ 30,000                             | ¥ 25,000                                        | ¥ 20,000                                       | ¥ 35,000                                  |
|                                    | ค่าหนังสือ ฯลฯ    | ¥ 10,000                             | ¥ 0                                             | ¥ 15,000                                       | ¥ 5,000                                   |
|                                    | ค่าใช้จ่ายส่วนตัว | ¥ 10,000                             | ¥ 10,000                                        | ¥ 15,000                                       | ¥ 5,000                                   |
|                                    | ค่าใช้จ่ายอื่นๆ   | ¥ 0                                  | ¥ 22,500                                        | ¥ 6,000                                        | ¥ 6,700                                   |
| ค่าเฉลี่ยรายเดือน (รวมค่าเช่าบ้าน) |                   | ¥ 82,000                             | ¥ 72,500                                        | ¥ 96,000                                       | ¥ 89,200                                  |
| รายได้                             | ทุนการศึกษา       | ¥ 0                                  | ¥ 120,000                                       | ¥ 0                                            | ¥ 60,000                                  |
|                                    | งานนอกเวลา        | ¥ 29,000                             | ¥ 0                                             | ¥ 70,000                                       | ¥ 30,000                                  |
|                                    | เงินจากต่างประเทศ | ¥ 53,000                             | ¥ 0                                             | ¥ 100,000                                      | ¥ 40,000                                  |



# STUDENTS VOICE



ครั้งหนึ่งผมเคยทำกระเป๋าสตางค์หายขณะโดยสารรถประจำทาง ผมกลัวใจมากจึงได้สอบถามเพื่อนว่าควรทำอย่างไร หลังจากนั้นผมโทรศัพท์ไปที่บริษัทรถประจำทางและแจ้งความกับเจ้าหน้าที่ตำรวจ เพื่อขอใบคำร้องทรัพย์สินสูญหาย ไม่นานจากนั้นผมก็ได้กระเป๋าสตางค์คืน คนที่เก็บกระเป๋าสตางค์ของผมได้นำกระเป๋าสตางค์ไปส่งยังสถานีตำรวจ ผมดีใจมาก! สิ่งเหล่านี้ไม่น่าจะเกิดขึ้นในประเทศอื่นๆ เพื่อนชาวจีนและญี่ปุ่นช่วยผม ตอนที่ผมถามว่าควรทำอย่างไร

Jian Li จากประเทศจีน



ฉันชอบอาหารที่เรียกว่า **โอบันไซ (Obanzai)** (อาหารเครื่องเคียงแบบพื้นเมืองของเกียวโต) ซึ่งส่วนใหญ่ทำมาจากผัก จึงเป็นอาหารเพื่อสุขภาพอย่างยิ่ง ในร้านอาหารบางแห่งก็มีเมนูโอบันไซ เป็นอาหารที่ง่ายสำหรับรับประทานแบบง่ายๆ เนื่องจากวัฒนธรรมด้านอาหารของเกียวโตมีความคล้ายคลึงกับอาหารเกาหลีอย่างมากทั้งการรับประทานข้าวและอาหารจานหลัก ฉันจึงไม่รู้สึกเบื่อที่จะทานอาหารของเกียวโต

Namgung Hyejin จากเกาหลี



ถึงแม้ว่าฉันจะพบกับปัญหามากมาย เนื่องจากทักษะด้านภาษาญี่ปุ่นของฉันไม่ค่อยดีนัก แต่ฉันก็ตั้งใจที่จะสอบถามเพื่อนๆ และรุ่นพี่ที่มหาวิทยาลัยในเรื่องที่ฉันไม่รู้ มีชาวต่างชาติจำนวนมากอาศัยในเกียวโต ซึ่งหมายความว่าเรามีเครือข่ายที่แข็งแกร่งพอสมควรทีเดียว คนที่ช่วยเหลือซึ่งกันและกันเมื่อเกิดปัญหา

Robin Rauner จากสหรัฐอเมริกา



ผมชื่นชอบบริเวณแถบคันไซอย่างมาก ผู้คนใจดีและเป็นย่านที่อยู่อาศัยที่มีความเรียบง่าย ผมชอบเกียวโตอย่างมากเช่นกัน เพราะผมสนใจในประวัติศาสตร์ของญี่ปุ่น เมื่อผมได้มาอาศัยอยู่ที่เกียวโต ผมค้นพบสิ่งที่มีมนต์เสน่ห์ของเกียวโตในทุกๆ วัน

Edouard Decaen จากฝรั่งเศส



เมืองแห่งนี้มีศาลเจ้าและวัดมากมาย อีกทั้งยังมีสิ่งก่อสร้างอย่างเช่นบ้านรูปแบบเฉพาะของเกียวโตที่เรียกว่า **มาจิยะ (Machiya)** ซึ่งคุณจะได้สัมผัสได้ถึงประวัติศาสตร์ของสถานที่แห่งนี้ ฉันรู้สึกตลอดเวลากลับมาที่นี่เหมือนอยู่ที่บ้านเมืองอยู่ใกล้กับแม่น้ำซึ่งแวดล้อมด้วยธรรมชาติอันอุดมสมบูรณ์ เช่น แม่น้ำคาโมงาวะและคัตสึรางาวะ ทำให้สามารถเดินทางไปยังแม่น้ำและนั่งอ่านหนังสือเงียบๆ เพื่อคลายความเครียดได้เป็นอย่างดี

Fitriana Puspita จากอินโดนีเซีย



ฉันชอบแม่น้ำคาโมงาวะมาก เวลารว่างๆ ฉันชอบไปเดินเล่นเลียบริมแม่น้ำแห่งนี้ แม่น้ำคาโมงาวะไม่ใช่เป็นเพียงสถานที่ที่สวยงาม แต่ยังหยั่งรากลึกลงในวิถีการดำเนินชีวิตของชาวเกียวโตอีกด้วย ตั้งแต่การเล่นสนุกเพลิดเพลินที่ริมแม่น้ำไปจนถึงการร่วมกิจกรรมชมดอกซากุระบาน นอกจากนั้นบริเวณระหว่างย่านคันจิกับชิโยะยังเป็นที่นิยมสำหรับการนัดพบของคู่รักวัยหนุ่มสาวอีกด้วย

ชลฎา เจริญวิริยะกุล จากประเทศไทย

อ่านเพิ่มเติมเกี่ยวกับนักศึกษาต่างชาติที่มาเรียนในเกียวโต



Study Kyoto Magazine  
<https://www.studykyoto.jp/magazine/>



Study Kyoto Facebook  
<https://www.facebook.com/studykyoto/>



# การส่งเสริมด้านการจ้างงาน



## โครงการฝึกงานแบบได้รับค่าจ้างสำหรับนักศึกษาต่างชาติ

“โครงการฝึกงานแบบได้รับค่าจ้าง” ออกแบบมาเพื่อช่วยเหลือนักศึกษาต่างชาติให้ได้รับการจ้างงาน รวมถึงผู้ที่กำลังทำงานในสถานประกอบการของชาวญี่ปุ่น โดยช่วยให้มีประสบการณ์การทำงานแบบได้รับค่าจ้างในบริษัทในเกียวโต และทำความเข้าใจวัฒนธรรมขององค์กรญี่ปุ่นและวิธีสร้างความก้าวหน้าในการทำงาน โครงการนี้ช่วยให้ผู้เข้าร่วมโครงการมีโอกาสได้สัมผัสประสบการณ์ในสถานประกอบการทำงานจริงในบริษัทและยังได้รับคำตอบแทนจากการทำงานอีกด้วย



เรายังมีส่วนให้การสนับสนุนด้านการจัดหางานสำหรับนักศึกษาต่างชาติโดยร่วมมือกับมหาวิทยาลัยและภาคธุรกิจอีกด้วย นอกจากนี้ ยังมีบริการสนับสนุนกิจกรรมการจัดหางานอีกมากมายจากบริษัททั่วไป

## การสนับสนุนด้านการจัดหางานและชุมชนการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นสำหรับนักศึกษาต่างชาติ: KyoTomorrow Academy

KyoTomorrow Academy คือชุมชนที่นักศึกษาต่างชาติซึ่งมาเรียนในเกียวโตสามารถพิจารณาการหางานในเกียวโตและลงมือทำจริงได้ ชุมชนแห่งนี้มีโครงการต่างๆ ที่มีเอกลักษณ์เฉพาะตัวและหลากหลาย ซึ่งสามารถสัมผัสประสบการณ์เหล่านี้ได้แค่ที่นี้เท่านั้น เช่น กิจกรรมด้านวัฒนธรรมดั้งเดิมของเกียวโต เวิร์กช็อปร่วมกับพนักงานบริษัท การสนับสนุนด้านภาษาญี่ปุ่นสำหรับการจัดหางาน การสัมมนาด้านการจัดหางาน และการฝึกงาน ผู้เข้าร่วมไม่เพียงมีโอกาสสื่อสารกับนักศึกษาต่างชาติคนอื่นๆ แต่ยังสื่อสารกับพนักงานบริษัทและนักศึกษาชาวญี่ปุ่นเพื่อสร้างเครือข่ายความสัมพันธ์ใหม่ๆ ได้อีกด้วย KyoTomorrow Academy จะให้ความช่วยเหลือคุณในฐานะที่เป็นนักศึกษาจากต่างชาติเพื่อให้คุณมีความสัมพันธ์ใกล้ชิดกับสังคมมากขึ้นและมีชีวิตที่น่าพึงพอใจมากยิ่งขึ้น

## บริการจัดหางานแห่งเกียวโต (Kyoto Job Park service) สำหรับนักศึกษาต่างชาติ

[www.pref.kyoto.jp/jobpark/ryuugaku.html](http://www.pref.kyoto.jp/jobpark/ryuugaku.html)

### บริษัทข้ามชาติซึ่งมีสำนักงานใหญ่อยู่ในเกียวโต

#### บุคคลในแวดวงการทำงาน

**คุณมีแนวทางในการเลือกมหาวิทยาลัยที่จะศึกษาอย่างไร**

ตอนที่ฉันเรียนเอกภาษาญี่ปุ่นที่มหาวิทยาลัย University of London ฉันบังเอิญพบกับนักศึกษาชาวญี่ปุ่นที่มาจากเกียวโต ฉันเรียนรู้ว่าเกียวโตเป็นเมืองที่ยอดเยี่ยมเพียงใดจากพวกเขา ทั้งในด้านวัฒนธรรมดั้งเดิมและประวัติศาสตร์อันยาวนาน สิ่งนี้ทำให้ฉันตัดสินใจว่าเกียวโตเพื่อศึกษาภาษาญี่ปุ่นต่อไป

**ที่ผ่านมาคุณได้เรียนรู้อะไรบ้างในเกียวโต**

จริงๆ แล้วฉันมีโอกาสมาเรียนต่อในเกียวโตถึงสองครั้ง ครั้งแรกเป็นเวลาหนึ่งปีเริ่มตั้งแต่ปี 2012 ในฐานะนักศึกษาแลกเปลี่ยน และครั้งที่สองในปี 2014 เป็นเวลาหนึ่งปี หลังจากฉันสำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัย University of London ในช่วงระหว่างการเรียนครั้งที่สอง ฉันได้ศึกษาที่มหาวิทยาลัย Doshisha ในฐานะนักเรียนต่างชาติที่ใช้ทุนของตนเอง ในการมาเรียนครั้งแรก ฉันได้เรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมของญี่ปุ่น สิ่งที่ได้เรียนรู้ระหว่างที่ใช้ชีวิตในเกียวโตช่วยให้ฉันเติบโตขึ้นอย่างแท้จริง ในการเรียนครั้งที่สองในประเทศญี่ปุ่น ฉันตัดสินใจว่าจะทำงานในประเทศแห่งนี้ ฉันจึงทุ่มเทความพยายามในการศึกษาภาษาญี่ปุ่นเพื่อการธุรกิจและโครงการจัดหางานสำหรับนักศึกษาจากต่างประเทศ

**คุณเชื่อมโยงประสบการณ์ในการศึกษาในเกียวโตกับการหางานทำอย่างไร**

การใช้ชีวิตท่ามกลางวัฒนธรรมที่แตกต่างไปจากประเทศของฉันและสื่อสารด้วยภาษาที่ไม่ใช่ภาษาบ้านเกิด ทำให้ฉันได้รับความรู้แปลกใหม่เกี่ยวกับสิ่งต่างๆ เช่น ประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมญี่ปุ่น ที่นอกเหนือจากความรู้ที่เคยมีแค่ภาษาญี่ปุ่น ฉันรู้สึกว่าการใช้ชีวิตแบบนี้ทำให้ฉันมีความมั่นใจมากขึ้น ซึ่งเป็นสิ่งสำคัญอย่างมากกับการหางานทำในประเทศญี่ปุ่น ถึงแม้ว่าทางมหาวิทยาลัยจะเป็นผู้แนะนำรายชื่อรายนี้ให้แก่ฉัน แต่ปัจจัยสำคัญที่สุดในการตัดสินใจของฉันก็คือ บริษัทแห่งนี้ เป็นบริษัทข้ามชาติที่มีสำนักงานใหญ่อยู่ในเกียวโต ด้วยเหตุที่เกียวโตเป็นสถานที่พิเศษสำหรับฉัน การที่ฉันจะสามารถอาศัยและทำงานในเมืองนี้จึงเป็นส่วนที่สำคัญอย่างยิ่งในการเลือกสถานที่ทำงานของฉัน

**กรุณาเล่ารายละเอียดของงานที่คุณทำในปัจจุบันและจุดมุ่งหมายในอนาคตของคุณ**

ฉันเข้าทำงานในบริษัท Kyocera ในเดือนตุลาคม 2015 ซึ่งเป็นปีที่ฉันสำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัย Doshisha ในปัจจุบัน ฉันทำงานเป็นสมาชิกของทีมขายสำหรับภาคพื้นยุโรปในฝ่ายขายไฟน์เซรามิก (Fine Ceramics) โดยฉันรับผิดชอบในการขายวัสดุและชิ้นส่วนไฟน์เซรามิกแก่อุตสาหกรรมทั่วไป ธุรกิจนี้เป็นหนึ่งในธุรกิจต่างๆ ของบริษัท Kyocera นับตั้งแต่เริ่มต้นก่อตั้งบริษัทเป็นต้นมา ถึงแม้ว่า การเรียนรู้เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์จะเป็นงานที่ยากมาก แต่ฉันทำงานอย่างหนักโดยเดินทางไปยังโรงงานต่างๆ เพื่อเรียนรู้ข้อมูล และเรียนรู้จากพนักงานอาวุโสและผู้จัดการในส่วนธุรกิจเดียวกันในอนาคต ฉันต้องการให้ธุรกิจต่างๆ ในยุโรปรู้ว่า ไฟน์เซรามิกของบริษัท Kyocera มีคุณภาพดีเพียงใด และต้องการหาลูกค้ารายใหม่ๆ เพิ่มเติมให้กับบริษัท

## INTERVIEW

Sophie Arenas Gutierrez จากเบลเยียม  
ปัจจุบันทำงานในบริษัท Kyocera เคยศึกษาในมหาวิทยาลัย Doshisha

**POINT** เกียวโตเป็นศูนย์รวมบริษัทไฮเทคระดับโลกที่มีเอกลักษณ์เฉพาะตัวมากมาย เช่น บริษัทหินเน็นโด บริษัทเคียวเซรา บริษัททอมรอน บริษัทโรม และบริษัทนี้เค็ค

นอกจากนี้ธุรกิจการท่องเที่ยวในเกียวโตก็ได้รับความนิยมอย่างมากเช่นกัน โดยมีชื่อเสียงระดับโลกในฐานะศูนย์กลางแห่งการท่องเที่ยว ซึ่งประกอบด้วยธุรกิจการท่องเที่ยว โรงแรมที่พัก สถานที่ทางวัฒนธรรม และอื่นๆ ในเกียวโตให้การสนับสนุนด้านต่างๆ แก่นักศึกษาต่างชาติที่ต้องการหางานทำ ซึ่งรวมโครงการฝึกงานและงานนัดพบแรงงานด้วย มีนักศึกษาจำนวนมากที่หลังจากสำเร็จการศึกษาจากเกียวโตแล้วยังคงทำงานต่อในเกียวโต





|           |                                                                               | สายศิลป์                              |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               | สายวิทยาศาสตร์                        |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       | สายมนุษยศาสตร์และวิทยาศาสตร์ |                          |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------|---------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------------------------|---------------------|------------|----------------|---------------------------------------|-------------------------------|
|           |                                                                               | วรรณกรรม                              | ภาษาศาสตร์                            | วัฒนธรรม                              | ประวัติศาสตร์ • ภูมิศาสตร์            | ปรัชญา • ศีลธรรม • ศาสนา              | จิตวิทยา | โบราณคดี • มรดกทางวัฒนธรรม | กฎหมาย                                | รัฐศาสตร์                             | เศรษฐศาสตร์                           | บริหาร • พาณิชย                       | สังคม | สวัสดิการสังคม | การท่องเที่ยว | ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ             | วิทยาศาสตร์                           | วิศวกรรม                                 | วิศวกรรมคอมพิวเตอร์ • สารสนเทศ        | สถาปัตยกรรม                           | เกษตรศาสตร์ • การประมง                | แพทย์ • ทันตกรรม • เกษัตริ   | พยาบาล • สาธารณสุขศาสตร์ | ศึกษาศาสตร์                              | สังคมและสิ่งแวดล้อม | ศิลปศาสตร์ | อนิเมะ/การ์ตูน | วิทยาศาสตร์บูรณาการ                   |                               |
| แห่งชาติ  | Kyoto University                                                              | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎                                     | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎        | ◎                          | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎E                                    | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) |       |                |               | ◎                                     | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น)    | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎E                                    | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎                            | ◎                        | ◎                                        | ◎                   | ◎          | ●              | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) |                               |
|           | Kyoto University of Education                                                 |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              | ◎                        |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|           | Kyoto Institute of Technology                                                 |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       | ◎                                        | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     |                              |                          |                                          |                     | ◎          |                |                                       |                               |
| ของรัฐบาล | Kyoto Prefectural University                                                  | ◎                                     | ◎                                     |                                       | ◎                                     |                                       |          | ◎                          | ◎                                     | ◎                                     |                                       | ◎                                     | ◎     |                |               |                                       |                                       |                                          | ◎                                     | ◎                                     |                                       |                              | ◎                        |                                          | ◎                   | ◎          |                | ◎                                     |                               |
|           | Kyoto Prefectural University of Medicine                                      |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       |                                          |                                       | ◎                                     | ◎                                     |                              |                          |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|           | Kyoto City University of Arts                                                 |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              |                          |                                          | ●                   |            |                |                                       |                               |
| เอกชน     | Ikenobo Junior College                                                        |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       | ○                                     |                                       |       | ○              |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              |                          |                                          | ○                   | ○          |                |                                       |                               |
|           | Otani University                                                              | ●                                     |                                       |                                       | ●                                     | ●                                     |          | ●                          |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              | ●                        |                                          |                     |            | ●              |                                       |                               |
|           | Kyoto University of Foreign Studies • Kyoto Junior College of Foreign Studies |                                       | ◎                                     |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       | ○E                                    |       | ◎              | ○             |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              |                          |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|           | Kyoto College of Nursing                                                      |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       | ◎                            |                          |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|           | Kyoto College of Economics                                                    |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       | ○                                     | ○                                     |                                       |       |                |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              |                          |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|           | Kyoto University of the Arts                                                  | ○                                     |                                       |                                       |                                       |                                       |          | ◎                          |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       | ◎                                        |                                       | ◎                                     |                                       |                              |                          |                                          | ○                   | ◎          | ◎              |                                       |                               |
|           | Kyoto Koka Women's University • Kyoto Koka Women's College                    |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          | ◎                          |                                       |                                       |                                       | ○                                     | ○     | ○              | ○             |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       | ◎                            | ○                        | ○                                        |                     |            | ○              |                                       |                               |
|           | Kyoto Sangyo University                                                       | ○                                     | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ○                                     | ○                                     | ○                                     |          |                            | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ○     |                | ○             | ○                                     | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ●E                                       | ◎                                     |                                       | ●E                                    |                              | ○                        |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|           | The Kyoto College of Graduate Studies for Informatics                         |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       | ●E                                    |                                       |       | ●E             |               |                                       |                                       | ●E                                       |                                       |                                       |                                       |                              |                          |                                          |                     | ●E         |                |                                       |                               |
|           | Kyoto Women's University                                                      | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎        | ◎                          | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎     | ◎              |               | ◎                                     |                                       | ◎                                        | ◎                                     |                                       |                                       | ◎                            | ◎                        | ◎                                        | ◎                   | ◎          |                | ◎                                     |                               |
|           | Kyoto Seika University                                                        | ◎                                     |                                       | ◎                                     | ◎                                     |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       | ◎     |                |               | ○                                     |                                       |                                          | ◎                                     |                                       |                                       |                              |                          |                                          |                     | ◎          | ◎              | ○                                     |                               |
|           | Kyoto Seizan College                                                          |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              |                          |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|           | Kyoto University of Advanced Science                                          |                                       |                                       |                                       | ◎                                     |                                       | ◎        |                            |                                       |                                       | ◎                                     | ◎                                     | ●     |                |               |                                       | ◎                                     | ◎E                                       |                                       |                                       | ◎                                     |                              |                          |                                          |                     | ◎          |                | ◎                                     |                               |
|           | Kyoto Tachibana University                                                    | ○                                     | ○                                     |                                       | ◎                                     |                                       | ◎        | ●                          |                                       |                                       | ◎                                     | ◎                                     | ○     |                |               |                                       |                                       |                                          | ○                                     | ◎                                     |                                       |                              |                          |                                          |                     | ◎          |                |                                       |                               |
|           | Kyoto Notre Dame University                                                   | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     |                                       |                                       | ◎        |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       | ○              |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              |                          | ○                                        | ○                   |            |                | ◎                                     |                               |
|           | Kyoto University of Arts and Crafts                                           |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          | ○                          |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       |                                          | ○                                     |                                       |                                       |                              |                          |                                          | ○                   | ○          |                |                                       |                               |
|           | Kyoto Bunkyo University                                                       |                                       |                                       | ○                                     |                                       |                                       | ◎        |                            |                                       |                                       | ○                                     | ○                                     | ○     | ○              | ○             | ○                                     |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              |                          | ○                                        |                     |            |                | ○                                     |                               |
|           | Kyoto Pharmaceutical University                                               |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       | ●E                                    |                              |                          |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|           | Kyoto Saga University of Arts • Kyoto Saga Art College                        |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              |                          |                                          |                     | ◎          | ◎              |                                       |                               |
|           | Doshisha University                                                           | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎        |                            | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎     | ◎              |               | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น)    | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) |                                       |                                       | ◎                            | ◎                        | ◎                                        |                     |            |                | ◎E                                    |                               |
|           | Doshisha Women's College of Liberal Arts                                      | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ○                                     | ◎                                     | ◎        | ◎                          | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ○                                     | ◎     | ◎              | ◎             | ◎                                     |                                       |                                          | ◎                                     |                                       | ◎                                     | ◎                            | ◎                        | ◎                                        | ◎                   | ◎          | ◎              |                                       |                               |
|           | Hanazono University                                                           | ◎                                     |                                       |                                       | ◎                                     | ◎                                     | ◎        |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       | ◎              |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              |                          |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|           | Bukkyo University                                                             | ◎                                     |                                       |                                       | ◎                                     | ◎                                     | ◎        |                            |                                       |                                       |                                       |                                       | ◎     | ◎              |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              |                          | ◎                                        |                     |            |                |                                       |                               |
|           | Heian Jogakuin (St.Agnes') University                                         |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       | ○     |                | ○             |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              |                          |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|           | Meiji University of Integrative Medicine                                      |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       |                                          |                                       |                                       |                                       |                              | ○                        |                                          |                     |            |                |                                       |                               |
|           | Ritsumeikan University                                                        | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎        | ◎                          | ◎                                     | ◎                                     | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎                                     | ◎     | ◎              | ◎             | ◎E                                    | ◎E                                    | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น)    | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) | ◎<br>(E สำหรับบัณฑิตวิทยาลัยเท่านั้น) |                              | ◎                        | ◎                                        | ◎                   | ◎          |                | ◎                                     | ◎<br>(เฉพาะนักศึกษาปริญญาตรี) |
|           | Ryukoku University • Ryukoku University Faculty of Junior College             | ◎                                     | ◎                                     |                                       | ◎                                     | ◎                                     | ◎        | ◎                          | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     | ◎     | ◎              | ◎             | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                        | ◎                                     | ◎                                     | ◎                                     |                              |                          | ◎<br>วิทยาลัยชุมชนระดับปริญญาตรีเท่านั้น | ◎                   |            |                | ◎                                     |                               |
|           | National Institute of Technology, Maizuru College                             |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |          |                            |                                       |                                       |                                       |                                       |       |                |               |                                       |                                       | ◎<br>วิทยาลัยชุมชนระดับปริญญาตรีเท่านั้น |                                       |                                       |                                       |                              |                          |                                          |                     |            |                |                                       |                               |

\* คณะในวิทยาลัยชุมชน วิทยาลัยชุมชนสำหรับระดับปริญญาตรี และมหาวิทยาลัยหลักสูตรสี่ปีมีความแตกต่างกัน ตรวจสอบรายละเอียดบนเว็บไซต์และแหล่งข้อมูลอื่นๆ

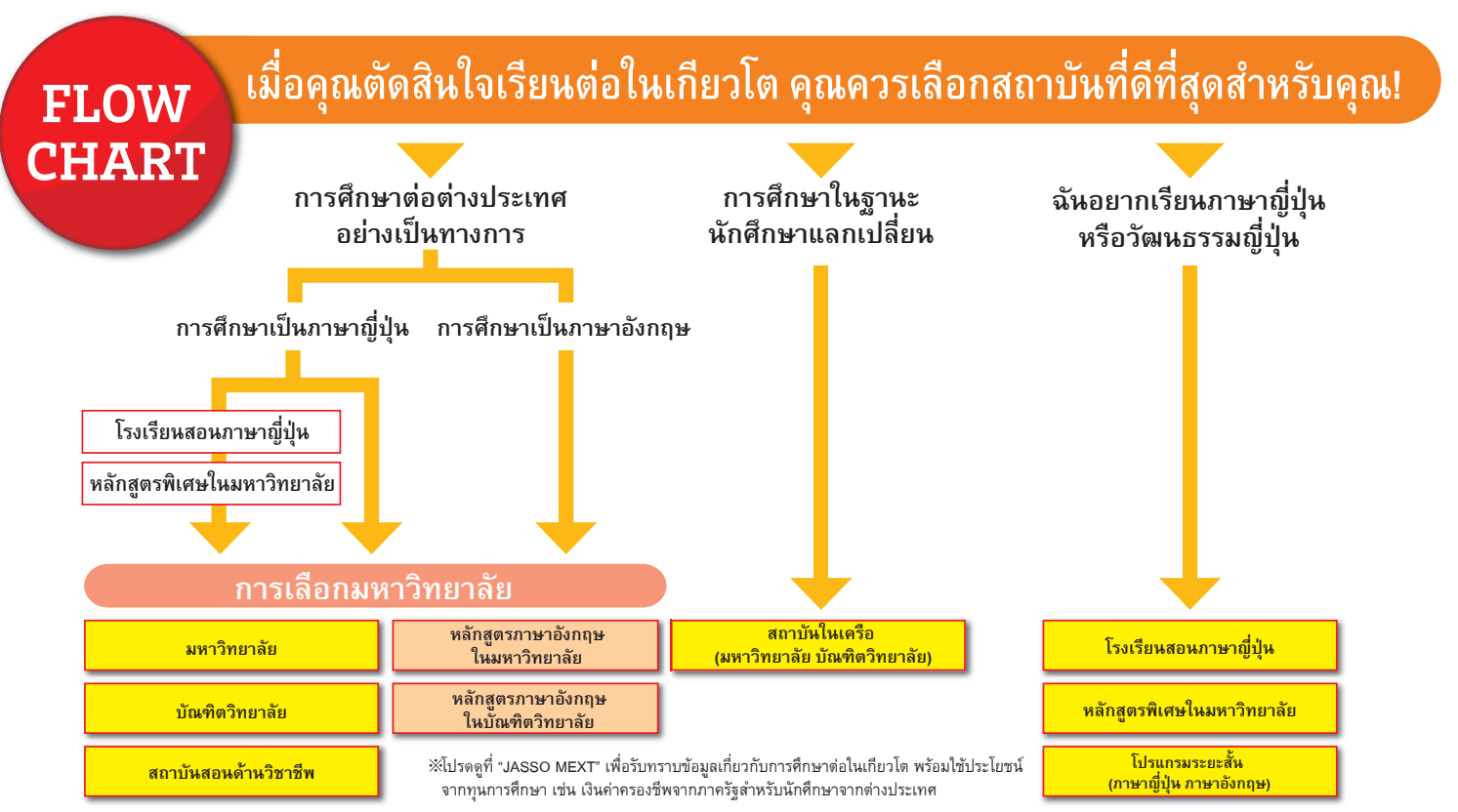


สถาบันสอนด้านวิชาชีพ

| ชื่อสถาบัน                                             | สาขาที่ศึกษา                                  |                                       |                                     |                                   |                                                                              |                                                               |                                                       |                                          |                                   |  |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|--|
|                                                        | ภาษา<br>การเดินทาง<br>การท่องเที่ยว<br>โรงแรม | สื่อสารมวลชน<br>ดนตรี<br>ศิลปะการแสดง | ออกแบบ<br>ถ่ายภาพ<br>ศิลปะ          | เกม<br>มัลติมีเดีย<br>คอมพิวเตอร์ | สถาปัตยกรรม<br>เครื่องจักรกล<br>วิทยาศาสตร์<br>งานเขียนแบบ<br>การตกแต่งภายใน | งานตัดผม<br>เสริมความงาม<br>ผมและแต่งหน้า<br>ร้านเสริมความงาม | การดูแลเด็ก<br>การศึกษา<br>สวัสดิการสังคม<br>การแพทย์ | โภชนาการ<br>การทำอาหาร<br>การผลิตขนมหวาน | ธุรกิจ<br>การบัญชี<br>สังคมศาสตร์ |  |
| Kyoto Career College of Foreign Languages              | ○                                             |                                       |                                     |                                   |                                                                              |                                                               |                                                       |                                          |                                   |  |
| Kyoto Institute of Design                              |                                               |                                       | ○<br>(รวมไปถึงมังงะ<br>และอนิเมชัน) | ○                                 | ○                                                                            |                                                               |                                                       |                                          |                                   |  |
| Kyoto Computer Gakuin                                  |                                               |                                       | ○                                   | ○                                 |                                                                              |                                                               |                                                       |                                          | ○                                 |  |
| YIC College                                            |                                               |                                       |                                     |                                   | ○<br>(หลักสูตรงานซ่อมบำรุง<br>ยานยนต์และจักรยานยนต์)                         | ○                                                             |                                                       |                                          |                                   |  |
| Gakkouhoujin Kyoto YMCA<br>Fukushi Senmon Gakkou       | ○                                             |                                       |                                     |                                   |                                                                              |                                                               | ○                                                     |                                          |                                   |  |
| Kyoto College of<br>Nutritional & Medical Sciences     |                                               |                                       |                                     |                                   |                                                                              |                                                               | ○                                                     | ○                                        |                                   |  |
| Kyoto Culinary Art College                             |                                               |                                       |                                     |                                   |                                                                              |                                                               |                                                       | ○                                        |                                   |  |
| Kyoto Pastry Art College                               |                                               |                                       |                                     |                                   |                                                                              |                                                               |                                                       | ○                                        |                                   |  |
| Kyoto College of Hotel,<br>Tourism & Bridal management | ○                                             |                                       |                                     |                                   |                                                                              |                                                               |                                                       |                                          |                                   |  |
| Nissan Automobile<br>Technical College Kyoto           |                                               |                                       |                                     |                                   | ○<br>(งานซ่อมบำรุงยานยนต์)                                                   |                                                               |                                                       |                                          |                                   |  |

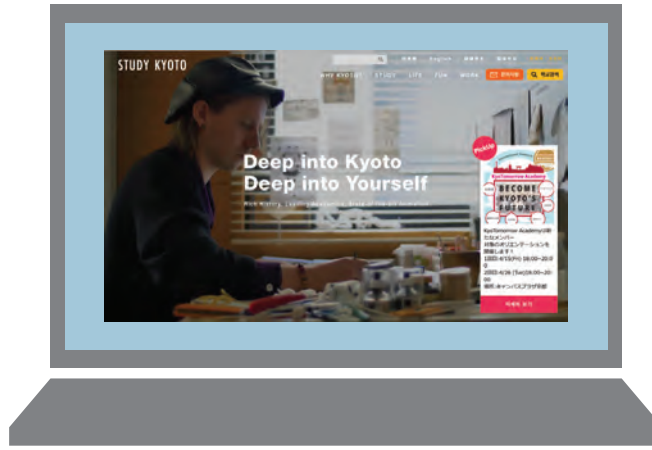
โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น

|                                               |                                                                                    |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| ISI Language School, Kyoto                    | Kyoto Institute of Culture and Language                                            |
| SCG Japanese Language School                  | Kyoto Minsai Japanese Language School                                              |
| Katsugaku Syoin                               | Kyoto Reigaku International Academy                                                |
| Academy of Kansai Language School             | Kyoto YMCA College                                                                 |
| Kyoshin Language Academy                      | The Kyoto Center for Japanese<br>Linguistic Studies Kyoto Japanese Language School |
| Kyoto Asuka Academia Japanese Language School | Japan International Language Academy                                               |
| Kyoto International Academy                   | Nihongo Center                                                                     |



สำหรับผู้ที่ยังไม่แน่ใจว่าจะศึกษาต่อในเกียวโตหรือไม่

ลองอ่านเนื้อหาจากเว็บไซต์ต่อไปนี้เพื่อรับทราบข้อมูลเกี่ยวกับการศึกษาในเกียวโต  
เราดูแลให้เว็บไซต์นี้มีข้อมูลที่ทันสมัยล่าสุดอยู่เสมอ ทั้งข้อมูลเกี่ยวกับชีวิตในเกียวโต  
สิ่งที่ต้องเตรียมตัว และสิ่งที่ควรทำเมื่อเกิดปัญหา



www.studykyoto.jp

study kyoto    Search

- ✓ สาขาการเรียนรู้อะไรและวิชาเอกหลากหลายประเภทที่มีให้ศึกษาในเกียวโต
- ✓ คำแนะนำเบื้องต้นเกี่ยวกับเกียวโต
- ✓ วิธีการขอข้อมูลในเอกสารสำคัญที่จำเป็น
- ✓ สถานที่สำหรับพักอาศัย
- ✓ ค่าครองชีพ
- ✓ งานนอกเวลา
- ✓ กิจกรรมสนับสนุนการจัดหางาน
- ✓ การรับมือเมื่อเกิดเหตุฉุกเฉินทางการแพทย์
- ✓ ข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยว
- ✓ ร้านอาหาร
- ✓ ข้อมูลสำหรับการขอวีซ่าและสถานที่ที่ย้ายมาอาศัย
- ✓ ข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับชุมชน
- ✓ การสัมภาษณ์ติดนักศึกษา



**Kyoto Housing Search**  
for International Students  
京都留学生租房

housingsearch.kyoto

ขอให้อ่านเกี่ยวกับที่พักอาศัยในเกียวโต!  
เว็บไซต์ของเราช่วยให้นักศึกษาต่างชาติค้นหาข้อมูลที่ต้องการได้  
นอกจากนั้น ยังมีคำอธิบายเกี่ยวกับวิธีการสมัครอีกด้วย







อุปกรณ์ด้านความปลอดภัยและ  
สารสนเทศช่วยปกป้องชีวิต  
ทรัพย์สิน และอำนวยความสะดวก  
แก่ผู้ที่เราให้บริการ

**TAKEEX**

**STUDY  
KYOTO**

[www.studykyoto.jp](http://www.studykyoto.jp)

ภายในแคมปัส พลาซ่า เกียวโต  
Shiokoji-Sagaru, Nishi-no-Toin-Dori,  
Shimogyo-Ku, Kyoto-Shi 600-8216

โทร : 075-353-9278

study kyoto

Search